

فصلنامه علمی زبان پژوهی دانشگاه الزهراء(س)

سال پانزدهم، شماره ۴۶، بهار ۱۴۰۲

نوع مقاله: پژوهشی

صفحات ۲۶۴-۲۳۳

## نگرش دستور شناختی به پدیده حذف در ساختهای همپایه فارسی<sup>۱</sup>

سیا هاشمی نسب<sup>۲</sup>، سحر بهرامی خورشید<sup>۳</sup>، ارسلان گلفام<sup>۴</sup>

تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۰۵/۲۴

تاریخ پذیرش: ۱۴۰۱/۰۲/۱۸

### چکیده

در این پژوهش، به بررسی چگونگی مفهوم‌سازی حذف در ساختهای همپایه فارسی، با رویکرد دستور شناختی پرداخته‌ایم. از دید لنگکر (Langacker, 2012, p. 585)، با حذف به مواردی گفته می‌شود که در آن‌ها یک عبارت، جمله نیست، ولی در قیاس با عبارت دیگری که جمله است، تفسیری جمله‌گونه می‌یابد. بر مبنای پژوهش‌های انجام گرفته در زبان انگلیسی، انتظار بر آن بود که دستور شناختی با کمک مفاهیم متمايز و ضد متمايز از عهده تبیین حذف در ساختهای همپایه فارسی برآید. برای آزمودن این امر، تعداد ۴۰۵ داده دارای ساخت همپایه از دو روزنامه پرشمارگان شرق و اعتماد گردآوری شده و ساختهای دارای حذف را از متن آن‌ها برگزیدیم. سپس، با کمک ابزار نظری پژوهش، به بررسی آن‌ها پرداختیم. یافته‌های نشان دادنک که حذف ساختهای همپایه در زبان فارسی به کمک پنجره‌های توجه و بر اساس مفاهیم متمايز و ضد متمايز قابل تبیین است، به گونه‌ای که متمايز و ضدمتمايز، همپایه‌های ساخت مورد نظر را تشکیل می‌دهند. بنابراین، بدون در نظر گرفتن کلاسیک بودن یا نبودن سازه‌های همپایه، حذف ساختهای همپایه در زبان فارسی بدون ایجاد چالش برای نظریه در چارچوب دستور شناختی تبیین می‌شود.

**واژه‌های کلیدی:** همپایگی، حذف، پنجره‌های توجه، ضدمتمايز، متمايز

<sup>۱</sup> شناسه دیجیتال (DOI): 10.22051/jlr.2022.37065.2075

<sup>۲</sup> شناسه دیجیتال (DOR): 20.1001.1.20088833.1402.15.1.9.2

<sup>۳</sup> کارشناس ارشد زبان‌شناسی، دانش آموخته گروه زبان‌شناسی، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران؛ saba.hasheminasab@modares.ac.ir

<sup>۴</sup> دکتری تخصصی زبان‌شناسی، دانشیار گروه زبان‌شناسی، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران (نویسنده مسئول)؛ sahbahrami@modares.ac.ir

<sup>۵</sup> دکتری تخصصی زبان‌شناسی، دانشیار گروه زبان‌شناسی، دانشگاه تربیت مدرس، تهران، ایران؛ golfamar@modares.ac.ir

## ۱. مقدمه

مسئله مورد بحث در این پژوهش، حذف همپایگی در زبان فارسی و چگونگی بازنمایی آن در قالب انگاره دستور شناختی است. همه زبان‌ها به نوعی دارای ساختهای همپایه هستند، ولی ساختهای همپایه، تفاوت‌های زبان‌گذر<sup>۱</sup> فراوانی دارند. حتی هر زبان می‌تواند ساختهای همپایه گوناگونی داشته باشد که مشخصه‌هایشان با یکدیگر متفاوت‌اند<sup>۲</sup>، ولی در مجموع به شیوه‌ای پیچیده به یکدیگر مرتبط‌اند (Haspelmath, 2007, p. 1). از دیدگاه شناختی، همپایگی همچوایی<sup>۲</sup> ذهنی هستارهایی است که مشابه انگاشته می‌شوند. همپایگی از مبحث‌های بسیار پیچیده‌ای است که چالش‌های توصیفی و نظری بسیاری به همراه دارد و ذاتاً در نگرش‌های دستوری‌ای که مبتنی بر نظام سلسله‌مراتبی و سازه‌بندی سفت و سختی هستند، مشکل‌ساز است (Langacker, 2012, p. 555). بنابراین می‌توان گفت ارائه تعریفی فراگیر از همپایگی و ویژگی‌های آن همواره امری چالش‌برانگیز بوده است.

مسئله‌ای که می‌توان آن را بخش جدایی‌ناپذیری از همپایگی دانست، پدیده حذف است. هسپلیث (Haspelmath, 2007, p. 37-38) معتقد است که برخی از موارد حذف محدود به ساختهای همپایه است. او به نمونه‌هایی از حذف گروه اسمی و حذف فعل اشاره می‌کند که در ساختهای همپایه کاملاً دستوری بوده، ولی در ساختهای وابسته غیر دستوری‌اند:

### ۱. حذف فعل (*cooked*)

1. a) Robert cooked the first course, **and** Marie [ ] the dessert.
- b) \*Robert cooked the first course, while Marie [ ] the dessert.

### ۲. حذف گروه اسمی (*Hollywood movies*)

2. a) Martin adores [ ], but Tom hates, Hollywood movies.
- b) \*Martin adores [ ], because Tom hates, Hollywood movies.

چنین نمونه‌های مشابهی را در زبان فارسی هم می‌توان یافت:

۳. الف) مطلب را دیروز تایپ کردم و امروز چاپ [ ] (مطلوب را دیروز تایپ [ ] و امروز چاپ کردم).

ب) \*مطلوبی را که دیروز تایپ کردم، امروز چاپ [ ] (\*مطلوبی را که دیروز تایپ [ ]، امروز چاپ کردم).

برخلاف نمونه انگلیسی که حذف به صورت کامل رخداده است، در نمونه بالا، با دو فعل مرکب رو به رویم که بخش فعلی آن‌ها که همکرد نام دارد، در همپایگی حذف شده است.

<sup>1</sup> crosslinguistic

<sup>2</sup> juxtaposition

هسپلმث (Haspelmath, 2007, p. 38) انگیزه نقشی حذف را جلوگیری از تکرار محتوای یکسان به دلایل اقتصاد زبانی می‌داند؛ ولی به این پرسش که چرا برخی از فرایندهای حذف منحصر به همپایگی هستند، پاسخی نمی‌دهد و آن را در پژوهش خود نمی‌گنجاند. در دستور شناختی مرز دقیقی میان معنا و دستور وجود ندارد و دستور به نوعی وابسته به معناشناسی و خود نظامی معنامند است (Evans & Green, 2006, p. 48). بر خلاف رویکرد صورتگرا که به حوزه‌ای بودن<sup>۱</sup> زبان معتقد است و زبان را در حوزه‌هایی جداگانه همچون، واج‌شناسی، صرف، نحو، معناشناسی و موارد مشابه می‌آزماید، زبان‌شناسی شناختی معتقد به حوزه‌های جداگانه و وجود لایه‌های مختلف در زبان نبوده و در هر پژوهشی زبان را با همه وجوه آن به بوته آزمایش می‌گذارد. بنابراین می‌توان گفت معنا، محور اصلی و همیشه حاضر در مطالعات شناختی زبان است. با در نظر گرفتن هم‌گذاری‌های نمادین به مثابهٔ مبنای، با برشنایی عمودی رو به رویم که تمامی لایه‌ها و اصطلاحاً حوزه‌ها را در آن واحد با هم می‌بینیم. چنین زاویه نگرش متفاوتی به موضوع همپایگی در زبان فارسی، می‌تواند یافته‌های جدید و متفاوت به دست دهد و مکملی بر دستاوردهای پیشین باشد.

پرسش اصلی این مقاله این است که حذف در همپایگی در زبان فارسی چگونه در دستور شناختی بازنمایی می‌شود. با توجه به پژوهش‌هایی که پیش‌تر درباره حذف در ساخت‌های همپایه زبان انگلیسی و با رویکرد دستور شناختی انجام گرفته‌است، فرض بر این است که دستور شناختی حذف در همپایگی را در زبان فارسی به کمک مفاهیم متمایز<sup>۲</sup> و ضد متمایز<sup>۳</sup> بازنمایی می‌کند. برای آزمودن این فرضیه، ابتدا اشاره مختصراً به مبانی نظری پژوهش می‌کنیم و پس از آن با کمک ابزار نظریه، داده‌های پژوهش را مورد تحلیل قرار می‌دهیم. داده‌های این پژوهش به شیوه اسنادی گردآوری شده‌اند، به این ترتیب که به منظور یافتن داده‌هایی حقیقی، از دو روزنامهٔ پر شمارگان شرق و اعتماد و ستون سرمقاله آن‌ها، تعداد ۴۰۵ داده شامل ساخت‌های همپایه را استخراج کردیم و پس از جداسازی داده‌هایی که در آن‌ها پدیده حذف رخ داده‌است، به تحلیل پرداختیم. در مواردی نیز از شم زبانی نگارنده، به عنوان گویشور بومی زبان فارسی، بهره گرفته شده است.

## ۲. پیشینهٔ پژوهش ساخت‌های همپایه

پژوهش‌هایی که در زبان فارسی در زمینهٔ ساخت‌های همپایه انجام گرفته‌اند، یا در چارچوب

<sup>1</sup> modularity

<sup>2</sup> differential

<sup>3</sup> anti-differential

زبان‌شناسی زایشی به موضوع پژوهش‌هایی توصیفی هستند، و تعداد اندکی از آن‌ها نیز رویکردی رده‌شناختی دارند؛ بنابراین می‌توان گفت بیشتر با دیدی نحوی و صورت‌گرایانه به موضوع نگریسته و معنا را کمتر دخیل کرده‌اند. در آثار غیر ایرانی نیز کمایش وضع به همین ترتیب است.

ناتل خانلری (Gharib et al., 1987)، قریب و همکاران (Natel-Khanlari, 1973) اوری و احمدی گیوی (Anvari & Ahmadi-Givi, 2011)، همچنین کوئیرک و همکاران (Quirk et al., 1985)، سوان (Swan, 1996) و آذر (Azar, 2002) در آثاری سنتی و فاقد چارچوب زبان‌شناختی مشخص، توصیف‌هایی از ساختهای همپایه در زبان فارسی و انگلیسی ارائه کرده‌اند و به توصیف یا حتی تجویز چگونگی کاربرد این ساخت در این زبان‌ها پرداخته‌اند. در میان آثار نوین ایرانی که به ویژه در چارچوب نظری خاصی نگاشته شده‌اند، می‌توان به پژوهش‌های مشکوه‌الدینی (Meshkat Al-Dini, 1987)، شعبانی و همکاران (Sha'bani et al., 2010)، راسخ مهند (Rasekh-Mahand, 2011) و شعبانی (Sha'bani, 2013) در چارچوب دستور زایشی، پژوهش نفرگوی کهن و احمدخانی (Naghzgu-Kohan & Ahmadkhani, 2015)، قادری نجف‌آبادی (Ghaderi-najafabadi, 2016) با رویکرد رده‌شناختی، و پژوهش وحید (Vahid, 2019) در چارچوب دستور موازی اشاره کرد. همچنین در میان آثار نوین غیر ایرانی آثار هارتمن (Hartmann, 2000) و ژانگ (Zhang, 2009) در چارچوب دستور زایشی، و اثر هسپلمث (Haspelmath, 2007) دارای رویکرد رده‌شناختی هستند. دو پژوهش لنگکر (Langacker, 2009; Langacker 2012) در چارچوب دستور شناختی و روى زبان انگلیسی انجام شده‌اند و از یافته‌های آن‌ها در پژوهش حاضر بهره گرفته شده‌است. از میان آثار یادشده، برخی از پژوهش‌ها به شکلی ویژه به موضوع حذف در همپایگی پرداخته‌اند.

راسخ مهند (Rasekh-Mahand, 2011) تبیینی نقشی از حذف به قرینه در جمله‌های همپایه فارسی ارائه کرده‌است. وی ابتدا به بررسی امکان حذف در جایگاه‌های مختلف زبان فارسی پرداخته است و سپس، با ارائه نمونه‌هایی نشان داده است که در این زبان نمی‌توان فاعل و مفعول صریح جمله اول را در جمله‌های مرکب به قرینه حذف کرد؛ ولی سایر سازه‌ها را می‌توان حذف نمود. پس از آن با تحلیل‌های رده‌شناختی، نشان داده است که الگوی حذف به قرینه بی‌قاعده نیست و یک سلسه‌مراتب دسترسی برای حذف به قرینه پیشنهاد داده است.

شعبانی (Sha'bani, 2013) کوشیده‌است که بر اساس مطالعات مربوط به ساختار ارتقای

گره راست<sup>۱</sup> در دیگر زبان‌ها، ویژگی‌های اصلی این ساختار را در زبان فارسی کشف و توصیف کند. او پس از برشمردن<sup>۲</sup> ویژگی ارتقای گرده راست در زبان فارسی، در یافته‌های پژوهش خود، بیان کرده است که با بهره‌گیری از برخی از این ویژگی‌ها می‌توان استدلال کرد که در اشتقاق ارتقای گره راست زبان فارسی فرایند حرکت دخیل نیست.

هارتمن (2000) ساخت‌های همپایه آلمانی و حذف در آن‌ها را در چارچوب زبان‌شناسی زایشی مورد بررسی قرار داده است. او برای این منظور بر دو ساختار ارتقا گره راست و گسل<sup>۳</sup> در همپایگی متوجه شده است. هارتمن در این پژوهش نشان داده است که حذف در همپایگی در صورت آوایی<sup>۴</sup> (*PF*) رخ می‌دهد و به وسیله شرایط زیرزنگیری<sup>۵</sup>، نحوی و معنایی محدود می‌شود.

لنگکر (2012) در اثر دیگری حذف در همپایگی را از دیدگاه شناختی مورد بررسی قرار داده است. وی ابتدا انگاره دسترسی<sup>۶</sup> و فعال‌سازی<sup>۷</sup> را به کمک مفهوم پنجرهای توجه معرفی می‌کند و بر مبنای آن به بحث درباره چگونگی تبیین حذف در همپایگی در دستور شناختی می‌پردازد.

مادرشاهیان (2015) نیز به حذف فعل از منظر دستور شناختی پرداخته است و حذف فعل در جمله‌های همپایه را به دلیل فعل شدن قالب‌های مشابه و حضور عناصر قالبی (پرکنده‌های جاهای خالی) مشابه توجیه می‌کند، به این صورت که توالی قالب‌ها با پرکنده‌های مشترک تنها یک بار بیان شود.

در دستور زایشی، که بیشتر پژوهش‌های انجام‌شده درباره ساخت‌های همپایه فارسی نیز با همین رویکرد انجام گرفته‌اند، درباره برخی مسائل مربوط به همپایگی همچون حذف، یا همان ارتقای گره راست، میان زبان‌شناسان زایشی اتفاق نظر وجود ندارد. برای نمونه، شعبانی (Sha'bani, 2013, p. 152-153) بیان کرده است که در بین زبان‌شناسان در زمینه سازه بودن عناصری که تحت تأثیر ارتقای گره راست قرار می‌گیرند، اتفاق نظر وجود ندارد. به گفته او از یک سو، افرادی مانند، پستال (Postal, 1974)، برسن (Bresnan, 1974)، و بیلامز (Williams, 1990) و لارسن (Larson, 1990) ادعایی کنند که ارتقای گره راست فقط بر عناصری عمل می‌کند که تشکیل یک سازه می‌دهند، ولی از سوی دیگر، افرادی همچون ابات

<sup>1</sup> right node raising

<sup>2</sup> gapping

<sup>3</sup> phonetic form

<sup>4</sup> prosodic

<sup>5</sup> access

<sup>6</sup> activation

(Abbott, 1976)، وايلدر (Wilder, 1995)، هارتمن (Hartmann, 2000)، دومن (Duman, 2003) و الزيدي (Alzaidi, 2010) در مخالفت با ديدگاه نخست استدلال می‌کنند که ارتقای گرۀ راست افزون بر سازه‌ها، ناسازه‌ها را نيز مورد هدف قرار می‌دهد. اين بدان معناست که ارتقای گرۀ راست از شرط سازه بودن سريچي می‌کند. با اين اوصاف، به نظر مى‌رسد که رویکرد زايشي در مرور زمان و در پژوهش‌های جديدتر در زمينه همپايگي، با سازه‌بندي<sup>۱</sup> ثابت و سفت و سخت خود به چالش برخورده است.

ولی با وجود تمامي پيچيدگي‌ها و چالش‌ها، همپايگي از دريچه دستور شناختي، حداقل ماهيتاً مشكل زان است. در دستور شناختي، سازه‌بندي متغير و غير بنادي است و برگرفته از همگذاري‌های نمادين<sup>۲</sup> است. هر همگذاري نمادين آميذه‌اي است از قطب معنائي<sup>۳</sup>، قطب واجي<sup>۴</sup>، و رابطه نمادين ميان اين دو دستور شناختي مدعى است که واژگان و دستور يك پيوستار تشکيل مى‌دهند و اين بستر متفاوتی را برای تحليل فراهم می‌کند (Langacker, 2012, p. 555).

### ۳. دستور شناختي

دستور بازنمايي نظام زبانی بشر است که در ذهن و نه در کتاب‌های دستور جای دارد. پس می‌توان گفت دستور يك زبان، توانايي‌های زبانی ويزه‌ای است که دستاورده آن لزوماً يك پدیده روان‌شناختي خودايستا<sup>5</sup> با حد و مرزی مشخص نیست. بر مبنای تعریف لنگکر دستور آن جنبه از نظام شناختي بشر است که در آن واحدهای زبانی<sup>6</sup> نهادينه شده‌اند (Langacker, 1987, p. 56-57).

دستور شناختي فقط با در نظر گرفتن سه عنصر، می‌تواند زبان را توصيف کند: ۱) واحد واجي که مشتمل است بر عبارت‌های زبانی<sup>7</sup> که هر روزه به کار مى‌بريم و هنگام توليد آن‌ها تلاش خودآگاهی نمی‌کnim (Langacker, 1987, pp. 57-58); ۲) واحد معنائي که عبارت است از مفهومي قراردادي و نهادينه شده که گويشوران يك زبان بدون توجه به چگونگي ساخته‌شدنش آن را به کار مى‌برند (Langacker, 1987, p. 58); و ۳) واحد نمادين که رابطه هدفمند ميان اين دو بوده و زمانی برقرار مى‌شود که بتوان با شنیدن واحد واجي، واحد معنائي مابهازی آن را تداعی

<sup>1</sup> constituency

<sup>2</sup> symbolic assemblies

<sup>3</sup> semantic pole

<sup>4</sup> phonological pole

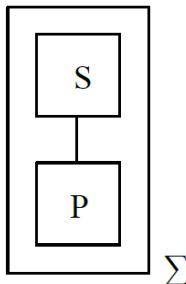
<sup>5</sup> autonomous

<sup>6</sup> Linguistic units

<sup>7</sup> linguistic expressions

کرد و برعکس (Langacker, 1987, p. 58).

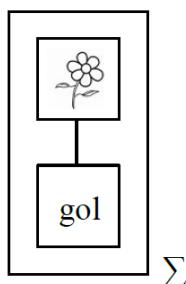
ساده‌ترین نوع واحد نمادین تکواز است (Langacker, 1987, p. 58). لنگکر (Langacker, 2013, p. 15) تصویر زیر را برای واحد نمادین ساده ارائه کرده است که در آن S نمایانگر واحد معنایی، P نمایانگر واحد واجی و  $\sum$  نمایانگر واحد نمادین است.



شکل ۱: واحد نمادین ساده

برگرفته از (Langacker, 2013, p. 15)

برای نمونه، می‌توان به بازنمایی تکواز ساده «گل» در زبان فارسی اشاره کرد که در تصویر (۲)، نشان داده شده است و در آن قطب معنایی تداعی فارسی‌زبانان از این پدیده و قطب واجی زنجیره واجی [gol] است که با حروف انگلیسی کوچک نشان داده می‌شود.

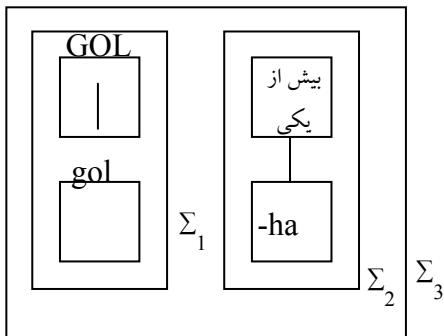


شکل ۲: نمونه‌ای از واحد نمادین ساده

واحدهای نمادین پایه می‌توانند با یک‌دیگر ترکیب شده و مجموعه‌هایی تحلیل‌پذیر<sup>۱</sup> از رابطه‌های نمادین را شکل دهند. این ساختارهای نمادین بزرگ‌تر خود واحد نمادین به شمار می‌آیند. الگوهای دستوری در قالب واحدهای نمادین طرحواره‌ای تحلیل می‌شوند که با ساختارهای نمادین دیگر، نه از جنبه نوع، بلکه به لحاظ درجه مشخص بودگی<sup>۲</sup>، متفاوت‌اند.

<sup>1</sup> analyzable  
<sup>2</sup> specificity

(Langacker, 1987, p. 58). برای نمونه، در شکل (۳) مشاهده می‌کنیم که تکواز *gol* و *ha* که دو واحد نمادین ساده هستند و با  $\sum_1$  و  $\sum_2$  نشان داده می‌شوند، با یکدیگر ترکیب شده و واحد نمادین سومی را تشکیل داده‌اند که با  $\sum_3$  مشخص شده است. از همین رو است که از واحدهای نمادین با عنوان همگذاری نمادین نیز یاد می‌شود. حروف انگلیسی کوچک همان گونه که پیش‌تر نیز گفته شد، نشانگر واحدهای واژی بوده و حروف انگلیسی بزرگ واحد معنایی را نشان می‌دهند.



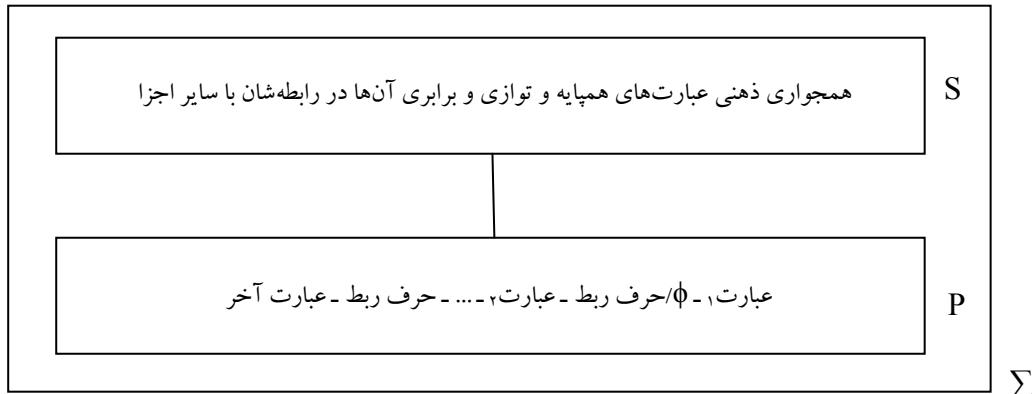
شکل ۳: نمونه‌ای از واحد نمادین غیرساده

بر همین اساس می‌توان مفهوم «ساخت» را نیز در دستور شناختی معرفی نمود. لنگکر (Langacker, 2009, p. 10) در تعریفی ساده، ساخت را همگذاری ساختارهای نمادین می‌داند. از نظر لنگکر، ساخت سرنمون ساختی است که در آن دو ساختار نمادین مؤلفه‌ای<sup>۱</sup>، یعنی مؤلفه‌های تشکیل‌دهنده ساختاری بزرگ‌تر، با یکدیگر تجمعی شده و یک ساختار نمادین ترکیبی<sup>۲</sup> می‌سازند. این دو ساختار هم در قطب معنایی و هم در قطب واژی تجمعی می‌شوند. باید توجه داشت این تصور که ساختارهای مؤلفه‌ای ابتدا به صورت جداگانه وجود دارند و ساختار ترکیبی پس از آن‌ها شکل می‌گیرد درست نیست. همچنین، ساختار ترکیبی از روی ساختارهای مؤلفه‌ای تعبیر نمی‌شود و تمام محتوای خود را از آن‌ها فراهم نمی‌کند. ساختار ترکیبی هستاری مستقل است و ممکن است مشخصه‌هایی داشته باشد که از هیچ یک از مؤلفه‌ها مستقیماً نشده باشد (Langacker, 2009, p. 10-11). برای نمونه، اگر ساختار ترکیبی «گلخانه» را در نظر بگیریم که از دو ساختار مؤلفه‌ای «گل» و «خانه» تشکیل شده است، مشاهده می‌کنیم که مفهوم کلی آن از کل ساخت به دست می‌آید و چیزی فراتر از مفهوم «گل» و مفهوم «خانه» است.

<sup>1</sup> component symbolic structure

<sup>2</sup> composite symbolic structure

بر مبنای آن‌چه گفته شد، در ساخت همپایه، همپایه‌ها و حروف ربط ساختارهای مؤلفه‌ای هستند که با یک‌دیگر تجمعی شده و در نهایت ساختار ترکیبی ساخت همپایه را تشکیل می‌دهند. این هم‌گذاری نمادین دارای قطب واجی و قطب معنایی است. شکل زیر، ساخت همپایه را به مثابه واحد نمادین نشان می‌دهد:



شکل ۴: ساخت همپایه به مثابه واحد نمادین

### ۳. ۱. مفهوم‌سازی

بر خلاف رویکرد صورت‌گرا به زبان که در آن معنی، شهروندی درجه دوم به شمار می‌آید، در زبان‌شناسی شناختی به طور عام و در دستور شناختی به طور خاص معنا در کانون توجه زبان‌شناس قرار دارد. در زبان‌شناسی شناختی «معنا» همسان با «مفهوم‌سازی»<sup>۱</sup> است، به بیانی نظام دستوری زبان را نیز هم‌معنا با مفهوم‌سازی و تصویرپردازی می‌داند. نقش معنا در انگاره شناختی به قدری پررنگ است که گیرارتز (Geeratz, 2006, p. 7; quoted in Bahrami-Khorshid, 2020) در جمله‌ای اغراق‌آمیز زبان را همسان با معنا، و معنا را همسان با مفهوم‌سازی می‌پنداشد (Bahrami-Khorshid, 2020, p. 53).

لنگکر (Langacker, 2009, p. 341) معتقد است که مفهوم‌سازی افزون بر محتوای مفهومی<sup>۲</sup>، شامل تعبیر<sup>۳</sup> نیز هست. در واقع، تعبیر در انگاره مورد نظر ما اصطلاحی است که به شیوه‌های متفاوت نظاره کردن به یک موقعیت گفته می‌شود. به بیان ساده‌تر، «تعبیر» چگونگی برش زدن محتوای مفهومی (حوزه) از سوی مفهوم‌ساز است (Bahrami-Khorshid, 2020, p. 77). لنگکر برای تعبیر یک طبقه‌بندی چهارگانه در نظر گرفته است که عبارت‌اند از: تمرکز<sup>۴</sup>،

<sup>1</sup> conceptualization

<sup>2</sup> conceptual content

<sup>3</sup> construal

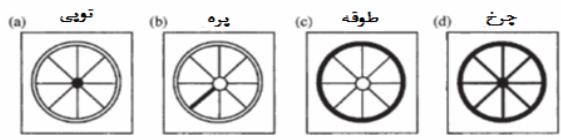
<sup>4</sup> focusing

بر جستگی<sup>۱</sup>، مشخص بودگی و منظر<sup>۲</sup>. از میان چهار مورد یادشده، آن‌چه در این پژوهش از اهمیت بیشتری برخوردار است، بر جستگی است که در ادامه به آن پرداخته‌ایم.

### ۱.۱.۳. برجستگی

در یک تعریف عام، برجستگی به معنای آن است که در مشاهده یک صحنه به چه عنصر یا عناصری، بیشتر توجه می‌کنیم، یا به هنگام ادای یک جمله به کدام سازه بیشتر توجه داریم، و برای نمونه، آن را با تکیه بیان می‌کنیم. بنابراین، برجستگی را به سختی می‌توان به عنوان مفهومی مستقل توصیف کرد، چراکه در واقع ماهیتی نسبی دارد و در مقایسه است که معنا می‌یابد. چیزی که در یک صحنه مورد توجه ما قرار می‌گیرد و در اصطلاح آن را برجسته می‌کنیم، ممکن است در صحنه دیگر به هیچ وجه توجه ما را جلب نکند و یا اینکه برای فرد دیگری مهم نباشد برجستگی اشاره می‌کند: نما برداری<sup>۳</sup> و دوگانه متحرک و مکان نما<sup>۴</sup>. هر دوی این مفاهیم زمینه‌ای معنا شناختی دارند و در توصیف‌های دستوری، نقشی ضروری دارند.

در نما برداری، هر پاره گفته زبانی بر اساس معنای خود، پیکره‌ای از محتوای مفهومی را بر می‌گزیند که آن را پایه<sup>۵</sup> می‌نامیم. به تعبیری دقیق‌تر، پایه دامنه بلافصل<sup>۶</sup> حوزه‌های فعال است، یعنی قسمتی که «در صحنه» قرار می‌گیرد و به عنوان تمرکز اصلی توجه، پیش‌زمینه‌سازی می‌شود. در این قسمت در صحنه، توجه به زیربخش خاصی کشانده می‌شود که به آن نما<sup>۷</sup> می‌گویند. بنابراین نمای یک پاره گفته تمرکز ویژه توجه در دامنه بلافصل است (Langacker, 2013, p. 66). برای نمونه، در تصویرهای زیر مفهوم «چرخ» پایه‌ای است برای «توپی» در تصویر *a*، «پره» در تصویر *b*، «طوقه» در تصویر *c* و «چرخ» در تصویر *d*.



تصویر ۵: تمایز پایه و نما برگرفته از (Langacker, 2013, p. 67)

<sup>1</sup> prominence

<sup>2</sup> perspective

<sup>3</sup> profiling

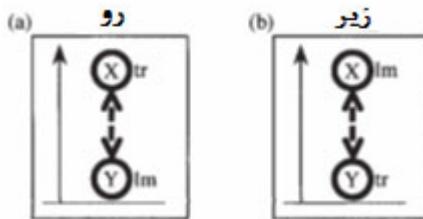
<sup>4</sup> trajector/landmark alignment

<sup>5</sup> base

<sup>6</sup> immediate scope

<sup>7</sup> profile

هنگامی که یک رابطه نمابرداری می‌شود، مشارکت کننده‌ها، رابطه درجات مختلفی از برجستگی را خواهند پذیرفت. مشارک بر جسته‌تر، یعنی متحرک، هستاری است که حرکت می‌کند، ارزیابی می‌شود و یا توصیف می‌شود. در واقع متحرک، تمرکز اولیه<sup>۱</sup> رابطه نمابرداری شده است. اغلب مشارک دیگری نیز به عنوان تمرکز ثانویه<sup>۲</sup> بر جسته می‌شود که به آن مکان نما می‌گویند. پاره گفته‌های زبانی ممکن است که محتوای یکسانی داشته باشند و حتی رابطه یکسانی را نمابرداری کنند، اما با یک دیگر تفاوت معنایی داشته باشند؛ چرا که شیوه گزینش متحرک و مکان نما در آن‌ها متفاوت بوده است. در دو شکل زیر، حروف اضافه «روی» و «زیر» نمابرداری شده‌اند. روشن است که این دو هم معنا نیستند. آن‌ها دارای محتوای یکسانی هستند که نشانگر مکان نسبی دو چیز در مقایسه با هم است. همچنین، رابطه یکسانی را نمابرداری می‌کنند. «خ روی <sup>ا</sup>» و «از زیر <sup>ب</sup>» هر دو یک رابطه هستند. ولی این تفاوت معنایی تنها فرآورده تفاوت در میزان برجستگی مشارکت کننده‌ها است (Langacker, 2013, p. 70-71).



شکل ۶: نمابرداری دو رابطه «رو» و «زیر»  
برگرفته از (Langacker, 2013, p. 71)

### ۳. انگاره دسترسی و فعل سازی

لنگکر (Langacker, 2009, p. 365) از نمونه‌هایی از همپایگی غیر سازه‌ای یاد می‌کند که به باور او نیازمند تحلیل‌های پیچیده‌تری هستند که به پدیده حذف مربوط است. او (Langacker, 2012, p. 590) کاهش تکیه‌ای<sup>۳</sup>، حذف، و همپایگی غیرسازه‌ای را پدیده‌هایی می‌داند که ارتباطی تنگاتنگ با یک دیگر داشته و همگی به شیوه‌ای واحد به وسیله مفاهیم دسترسی و فعل سازی تبیین می‌شوند.

لنگکر (Langacker, 2012, p. 585) در تعریف حذف می‌نویسد: «زمانی از حذف حرف می‌زنیم که یک عبارت جمله نباشد، اما با این حال در قیاس با عبارت دیگری که جمله است، به

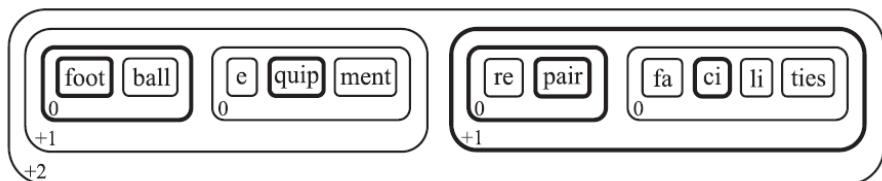
<sup>1</sup> primary focus

<sup>2</sup> secondary focus

<sup>3</sup> accentual reduction

صورت جمله تفسیر شود.» او برای تحلیل پدیده حذف در همپایگی، افزون بر ابزارهایی از نظریه که پیشتر از آن‌ها صحبت شده است، پنجره‌های توجه، انگاره دسترسی و فعال‌سازی، و مفاهیم متمایز و ضد متمایز را نیز به کار برده است و به کمک آن‌ها ساختهای دارای حذف را در انگلیسی تحلیل کرده است. در واقع، او در ساختهای همپایه دارای حذف، متمایز و ضد متمایز را سازه‌های همپایه می‌داند. این تحلیل‌ها در فارسی نیز کارآمدند؛ بنابراین، در ادامه به آن‌ها پرداخته‌ایم.

لنگکر (Langacker, 2012, p. 561-564)، ابتدا به معرفی پنجره‌ها در پیوند با مفهوم پویایی می‌پردازد. به گفته او زبان چیزی است که «رخ می‌دهد» و بنابراین، ساختارهای زبانی دارای یک مسیر زمانی<sup>۱</sup> هستند؛ به این معنا که در طول زمان و به شیوه‌ای مشخص شکل می‌گیرند. ولی این مسیر لزوماً مسیری منفرد و از چپ به راست (یا در زبان فارسی از راست به چپ) نیست. پردازش یک پاره گفته می‌تواند به صورت موازی، در ابعاد متفاوت و سطوح سازماندهی متفاوت انجام گیرد. در واقع، این اتفاق در مقیاس‌های زمانی<sup>۲</sup> گوناگون رخ می‌دهد. در هر مقیاس زمانی معین، پردازش در پنجره‌هایی پی در پی انجام می‌گیرد. هر پنجره بستری را فراهم می‌کند تا هستارهای چندگانه به صورت پیوسته بازنمایی شوند. به طور معمول، محتواهای هر پنجره ساختاری منسجم را پیرامون یک هستار برجسته شکل می‌دهد. برای روشن شدن موضوع، لنگکر مثالی واج‌شناختی از زبان انگلیسی می‌آورد که به فهم مطلب کمک می‌کند. این نمونه در شکل (۷) نشان داده شده است.



شکل ۷: نمونه‌ای واج‌شناختی از پنجره‌های توجه

برگرفته از (Langacker, 2012, p. 561)

در شکل بالا هر یک از مستطیل‌های لبه گرد، نشانگر یک پنجره هستند. مشاهده می‌کنیم که پنجره‌ها در سه مقیاس زمانی<sup>۱</sup>، +۱، و +۲ سازماندهی شده‌اند. در کوچک‌ترین مقیاس زمانی پیش از<sup>۲</sup>، که می‌توان آن را با - نیز مشخص کرد، پنجره‌ها براساس هجای‌ها شکل گرفته‌اند و هجای تکیه‌دار با قادر برجسته‌تر مشخص شده است. در مقیاس بعدی یعنی مقیاس<sup>۱</sup>، پنجره‌ها

<sup>1</sup> time course

<sup>2</sup> time scales

واژه‌ها را در برگرفته‌اند. در پنجره‌های بزرگ‌تر و مقیاس‌های  $+1$  و  $+2$  نیز، به ترتیب عبارت‌های بزرگ‌تری سازماندهی شده‌اند. در همه سطح‌ها پنجره‌های برجسته‌تر نشانگر برجستگی محتوای آن پنجره هستند. ولی چرا مقیاس زمانی واژه‌ها در نظر گرفته شده است؟ این می‌تواند به این سبب باشد که ما از وجود پنجره‌های برخی از مقیاس‌های زمانی، آگاه‌تریم. برای نمونه، در مثال بالا، نسبت به واژه‌ها آگاه‌تریم تا هجاهای و پاره‌گفته‌های بزرگ‌تر. این مقیاس زمانی را مقیاس مبنای<sup>۱</sup> می‌نامند. بنابراین، ساختارهایی که در پنجره‌های مقیاس مبنای نمایان می‌شوند به صورت ذاتی برجسته‌تر از سطوح دیگر هستند. بسته به چگونگی سازماندهی زبانی و برای مقاصد گوناگون، مقیاس مبنای می‌تواند متفاوت باشد. لنگر برای مقاصد دستوری و گفتمانی، مقیاس مبنای را پنجره‌های جمله‌ای در نظر می‌گیرد.

لنگر (Langacker, 2012, p. 564) سپس و با استفاده از پنجره‌های توجه، انگاره دسترسی و فعال‌سازی را تعریف می‌کند. او در واقع، این مفاهیم را به عنوان جایگزینی برای ترکیب‌پذیری<sup>۲</sup> معرفی می‌کند. ترکیب‌پذیری در زبان‌شناسی بر مبنای استعاره ساختن چیزی از قطعه‌های کوچک‌تر تعریف می‌شود و با اینکه تا اندازه‌ای مفید و اجتناب‌پذیر است، محدودیت‌ها و زیان‌هایی نیز دارد. دو مفهوم دسترسی و فعال‌سازی مکمل یک‌دیگر هستند و به همراه هم می‌توانند ساختارهای زبانی را شرح دهنند. در این انگاره جایگزین، یک پنجره متحرک توجه، دسترسی پشت‌سر هم به مفهومی غیر ساده را فراهم می‌کند. منظور از دسترسی محتوایی است که هر پنجره متحرک در اختیار می‌گذارد. در هر مرحله از پردازش بخش‌هایی از مفهوم هدف در پنجره قرار می‌گیرد تا اینکه در نهایت، مقصود ارتباطی مورد نظر برآورده می‌شود. به گفته لنگر محتوای این پنجره متحرک جمله به جمله به روزرسانی می‌شود. به صورت طبیعی محتوای موجود در پنجره کنونی بیشتر از پنجره‌های پیشین یا پسین توجه ما را به خود اختصاص می‌دهد. ولی از آن جایی که مفهوم سازی تعاملی است و گوینده و شنونده، بافت، دانش پس‌زمینه‌ای و موارد مشابه در آن تأثیر گذارند، محتوای پنجره کنونی در نسبت با پنجره‌های پیشین و پسین ادراک می‌شود. در واقع، می‌توان گفت که محتوای درون هر پنجره توسط پنجره پیشین فعال می‌شود و به عنوان نقطه آغازی برای فعل‌سازی پنجره پس از خود عمل می‌کند. در واقع، در این مدل، برخلاف ترکیب‌پذیری که در آن تأکید بر ساختن ساختارهای مفهومی ناموجود، از قطعه‌های کوچک‌تر است، چیزی ساخته نمی‌شود. بلکه همه چیز در جای خود موجود است و فقط به ترتیب مورد نظر انتخاب و فرآخوانی می‌شود. بر اساس این انگاره، حتی این تصور که گوینده صرفاً رمز‌گذاری<sup>۳</sup>،

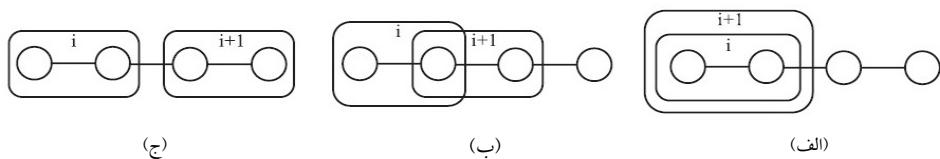
<sup>1</sup> baseline

<sup>2</sup> compositionality

<sup>3</sup> encoding

شنونده رمزگشایی<sup>۱</sup> می‌کند نیز اشتباه است، بلکه دستور شناختی هر دو را در فرایند رمزگردانی<sup>۲</sup> به یک میزان سهیم می‌داند. به این ترتیب، عبارت‌های زبانی و سیلهای برای فراخواندن محتواهای مفهومی هستند، نه اجزایی برای ساختن آن.

محتواهای فعال هر پنجره، اگر با درونداد دیگری تقویت نشود، در پنجره بعدی کم رنگ‌تر می‌شود. ولی از آن جایی که بی‌درنگ نابود نمی‌شود، محتواهای فعال هر پنجره، مبنایی برای پنجره پس از خود تشکیل می‌دهد و بر آن تأثیر می‌گذارد. به همین سبب است که معمولاً محتواهای قابل دسترسی در پنجره‌های متوالی، با یکدیگر همپوشانی دارند. بر همین اساس، لنگکر سه نوع متفاوت از دسترسی را معرفی می‌کند که عبارتند از دسترسی همزمان، دسترسی دارای همپوشانی، و دسترسی جداگانه. شکل زیر، این سه نوع از دسترسی را نشان می‌دهد:



شکل ۸: انواع دسترسی

برگرفته از (Langacker, 2012, p. 567)

شکل (الف) دسترسی همزمان را نشان می‌دهد. در این حالت با تکرار روابه‌رویم، به این معنا که پنجره متحرک در واقع حرکتی نمی‌کند و بنابراین محتواهای پنجره  $i$  و پنجره  $i+1$  هم‌زمان است. شکل (ج) دسترسی جداگانه را نشان می‌دهد که در آن محتواهای دو پنجره کاملاً با یکدیگر متفاوت بوده و در پنجره جدید از اجزای یادشده در پنجره پیشین برای فعال‌سازی بهره گرفته نمی‌شود. در این حالت، برای مرتبط کردن دو پنجره با یکدیگر به نوعی استدلال نیاز است. ولی شکل (ب) دسترسی دارای همپوشانی را نشان می‌دهد که حالت معمول است و در آن محتواهای پنجره  $i+1$  بر مبنای محتواهای پنجره  $i$  فعال می‌شود، ولی از آن فراتر می‌رود. نمونه زیر مثالی است که لنگکر برای شرح این سه حالت از دسترسی به کار برده است:

4. Joe dislikes salmon, so he won't eat it. He won't eat it. Just stay home.  
 در مثال بالا، میان بندهای دوم و سوم دسترسی از نوع همزمان است، چراکه با تکرار جمله *he won't eat it* مواجهیم. در جملات چهارم و سوم دسترسی جداگانه را مشاهده می‌کنیم، چراکه هیچ یک از اجزای جمله سوم در جمله چهارم تکرار نشده‌اند و برای مرتبط کردن آن‌ها به

<sup>1</sup> decoding  
<sup>2</sup> coding

یک دیگر به نوعی استدلال نیاز داریم؛ مثلاً اینکه چون جو ماهی سالمون نمی‌خورد، پس لازم نیست برای خریدن آن از خانه بیرون بروی. و جمله اول و دوم مصدق دسترسی دارای همپوشانی هستند و اجزایی از پنجره  $A + i$  نیز تکرار شده است. آنچه ما برای تحلیل حذف در همپایگی بدان نیاز داریم، همین دسترسی دارای همپوشانی است.

با معرفی این مفاهیم، می‌توانیم به پدیده حذف در همپایگی پردازیم. به گفته لنگکر (Langacker, 2009, p. 365) در دستور زایشی، گشتاری با عنوان کاهش همپایگی، سبب کاهش یافتن جمله‌های همپایه به یک جمله منفرد با دو سازه همپایه می‌شود. البته بعدها روش شد که همه موارد همپایگی سازه‌ها از این طریق امکان‌پذیر نمی‌شود و برای توجیه برخی از عبارت‌های دارای ابهام به ترکیبی از این تبدیل و نیز خود سازه‌ها نیاز است. از آن جایی که دستور شناختی به گشتار و تبدیل قائل نبوده و برای جملات هویتی مستقل متصور است، لنگکر (Langacker, 2012, p. 581-587) همین مفهوم را به کمک انگاره دسترسی و فعال‌سازی توضیح می‌دهد. او برای روشن‌تر کردن موضوع، ابتدا نوع دیگری از کاهش، به نام کاهش تکیه‌ای را مثال می‌زند. این کاهش باعث می‌شود تکیه کامل روی اجزایی قرار گیرد که پیش‌تر به آن‌ها اشاره نشده باشد. به این ترتیب این اجزا در مقایسه با اجزایی پیرامون شان بر جستگی تکیه‌ای بیشتری دریافت می‌کنند و در عوض سایر اجزاء با نوعی کاهش در تکیه مواجه می‌شوند. برای نمونه به مثال زیر توجه کنید:

##### 5. She DEVoured the CAKE. She ate it GREEDILY.

در نمونه بالا، جزء جدیدی که در جمله دوم به چشم می‌خورد واژه *Greedily* است. چرا که واژه *ate* مصداقی از *devoured* بوده و پیش‌تر به آن اشاره شده‌است، ضمیر *it* نیز جایگزین *cake* شده‌است و محتوا جدید به همراه ندارد. در هر یک از جمله‌ها، حروف بزرگ نشان‌دهنده بر جستگی و تکیه بیشتر و حروف کوچک نشانگر تکیه کمتر هستند. همان‌گونه که مشاهده می‌کیم آن‌چه در جمله اول تکیه را از آن خود کرده‌است، در جمله دوم تحت تأثیر محتوا جدید، کم رنگ‌تر شده‌است. به کمک پدیده‌های دسترسی و فعال‌سازی شرح این فرایند بسیار آسان است. در واقع، کاهش تکیه به معنای همپوشانی مفهومی است و تکیه کامل به اطلاعات جدید اختصاص می‌باید. این بر جستگی تکیه‌ای به عنوان قطب واجی، با بر جستگی اطلاعاتی به عنوان قطب معنایی، رابطه‌ای نمادین دارد. لنگکر این محتوا تازه و بدون همپوشانی را متمایز نماید و آن را با علامت  $\Delta$  نشان می‌دهد. اگر پنجره‌هایی پی در پی با محتوا جمله را در نظر بگیریم، متمایز محتوا در پنجره  $A + i$  است که در پنجره  $A$  حضور ندارد. با این توضیحات درباره کاهش تکیه‌ای، شرح پدیده حذف آسان‌تر می‌شود. پیش‌تر نیز گفته شد که لنگکر حذف را

مواردی معرفی نموده که در آن‌ها یک عبارت جمله نیست، ولی در قیاس با عبارت دیگری که جمله است، تفسیری جمله‌گونه پیدا می‌کند. او برای درک بهتر از دو نمونه زیر بهره می‌گیرد:

6. Ann BOUGHT a DOG. She bought a Poodle.
7. Ann BOUGHT a DOG. A Poodle.

در هر دو نمونه بالا، محتوای که دارای همپوشانی است بازنمایی واجی کمتری دارد. تفاوت تنها در میزان کمتر بودن این بازنمایی است. در نمونه<sup>(۶)</sup>، با کاهش تکیه و در نمونه<sup>(۷)</sup> با حذف کامل رویه رویم. در نمونه<sup>(۷)</sup>، با اینکه محتوای پنجره اول در پنجره دوم بیان نمی‌شود، ولی این پنجره کماکان فعال است و چارچوبی برای تفسیر اجزای آشکار این پنجره را فراهم می‌کند که این اجزای آشکار همان متمایز را تشکیل می‌دهند. برای تفسیر متمایز نیاز است که دسترسی دوباره‌ای به ساختار پیشین داشته باشیم. در این نمونه، از آن جایی که dog و poodle به نوعی این همانی دارند و فقط در میزان مشخص بودگی با یکدیگر متفاوت‌اند، فعال شدن محتوای پنجره پیشین برای تفسیر متمایز کافی است. ولی همیشه این گونه نیست. بیشتر اوقات، متمایز از جنبه‌هایی با عبارت پیش از خود در تضاد است. بنابراین، تفسیر عبارت حذفی، فقط با فعال‌سازی دوباره ساختار پیشین امکان‌پذیر نخواهد بود. اگر نمونه زیر را در نظر بگیریم:

8. She WASHED the CAT. Then the DOG

در پنجره دوم dog متمایز به شمار می‌آید. ولی این پاره‌گفته، با پاره‌گفته دیگری در جمله پیش از خود در انطباق است و آن را سرکوب<sup>۱</sup> می‌کند، که در نمونه بالا، واژه cat است. این بخش سرکوب شده در پنجره پیشین ضد متمایز نام دارد که لنگکر آن را با علامت  $\Delta^-$  نشان می‌دهد. دستور شناختی متمایز و ضد متمایز را همپایه‌های یک ساخت همپایه دارای حذف می‌داند.

### ۳. تحلیل داده‌ها: مفهوم‌سازی حذف در همپایگی

لنگکر و هسپلمت از همپایگی غیر سازه‌ای به عنوان نوعی حذف یاد می‌کنند. هسپلمت (Haspelmath, 2007, p. 4) بیان کرده است که افرون بر ساختهای همپایه‌ای که در آن‌ها هر کدام از همپایه‌ها یک سازه نحوی معمول است (مانند NP، VP یا جمله) بسیاری از زبان‌ها همپایگی غیر سازه‌ای را مجاز می‌دانند. در راستای شبیه‌سازی همپایگی غیر سازه‌ای با الگوهای موجود در دستور، زبان‌شناسان این نوع ساخت‌ها را حذف (یا کاهش همپایگی<sup>۲</sup>) می‌نامند.

با توجه به آن‌چه در شرح انگاره دسترسی و فعال‌سازی گفته شد، ابزار مورد نیاز برای تحلیل

<sup>1</sup> suppress

<sup>2</sup> coordination reduction

همپاییگی غیر سازه‌ای یا حذف در همپاییگی را در اختیار داریم و می‌توانیم به سراغ تحلیل حذف در همپاییگی برویم.

به منظور تحلیل حذف در همپاییگی در زبان فارسی، تعداد ۴۰۵ داده دارای همپاییگی عطفی و انفصالی از ده شماری متواالی دو روزنامه شرق و اعتماد، و از ستون سرمقاله آن‌ها استخراج شد. در این میان، داده‌هایی که در آن‌ها حذف در همپاییگی روی داده بود، گردآوری شد تا به کمک مفاهیم متمایز و ضد متمایز، مورد تحلیل قرار گیرند. از میان داده‌های گردآوری شده، تعداد ۸۳ داده دارای نوعی از حذف در همپاییگی بودند. از این تعداد، ۶۷ عدد حذف فاعل، ۱ عدد حذف مفعول، ۸ عدد حذف فعل، ۳ عدد حذف همکرد فعل مرکب، ۲ عدد حذف فعل و فاعل، ۱ عدد حذف فاعل و مفعول و ۱ عدد حذف فاعل و متمم فعلی دیده شد.

از آن جایی که حضور ساخت‌های دستوری متعدد و پیچیده در اغلب داده‌های گردآوری شده تحلیل و بازنمایی طرحواره‌ای آن‌ها را دشوار و مخاطب را سردرگم می‌کند، ابتدا با تحلیل نمونه‌های ساده‌ای که برگرفته از شم زبانی نگارنده هستند، تحلیل‌های دستور شناختی را بر نمونه‌های سرنمون حذف در همپاییگی در زبان فارسی ارائه می‌کنیم، یعنی نمونه‌های ساده‌ای که در آن‌ها فقط بر ساخت همپایه و حذف در آن از جایگاه فاعلی، مفعولی و فعلی متمرکز شده‌ایم. حذف در این نمونه‌های سرنمون فقط از یک نقش دستوری رخ داده است. پس از آن با تکیه بر تحلیل‌های ارائه شده، به شناسایی متمایز و ضد متمایز، یا در واقع همپایه‌ها، در نمونه‌هایی از هر یک از گروه‌های یادشده می‌پردازیم و در ادامه، تحلیل نمونه‌هایی از داده‌های موجود در پیکره ارائه می‌شود. جمله زیر را در نظر بگیرید:

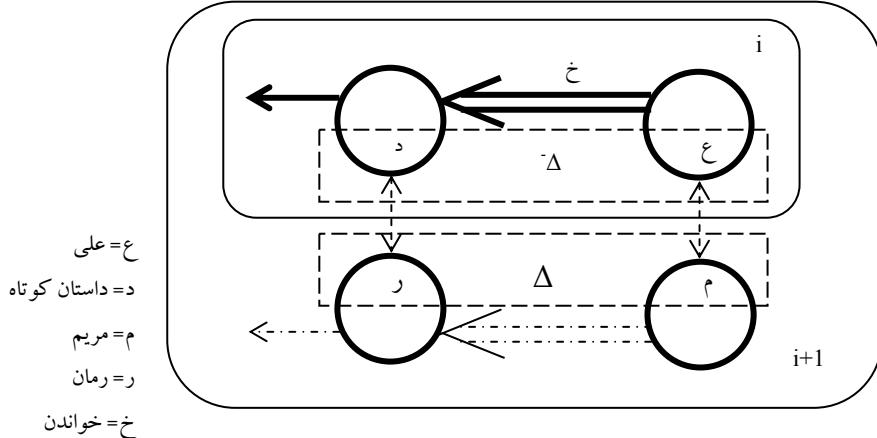
۹. علی داستان کوتاه و مریم رمان می‌خواند.

با توجه به انعطاف‌پذیر بودن سازه‌ها در انگاره دستور شناختی، می‌توانیم علی داستان کوتاه و مریم رمان را سازه [همگذاری نمادین] در نظر گرفته و ساخت بالا را همپاییگی از نوع سازه‌ای بدانیم. اما به باور لنگکر، چنین تحلیلی با وجود اینکه نادرست نیست، فقط بخشی از ماجراست. به باور او این جمله به صورت طبیعی به شکل زیر تولید می‌شود:

۱۰. علی داستان کوتاه، و مریم رمان، می‌خواند.

این به آن معناست که در محل دو ویرگول، مکثی در جمله وجود دارد. این امر نشان می‌دهد که نمی‌توانیم جمله بالا را به سادگی همپاییگی سازه‌ای در نظر بگیریم، و به باور لنگکر با همپاییگی جمله‌ای سر و کار داریم. ولی از آن جایی که دستور شناختی اجازه مشتق شدن عبارتی همچون نمونه (۷) را از یک جمله زیرساختی نمی‌دهد، لنگکر در عوض با استفاده از انگاره دستررسی و

فعال‌سازی به تحلیل این موضوع پرداخته است. شکل زیر، چگونگی بازنمایی نمونه (۱۰)، در دستور شناختی است:



شکل ۹: نمونه‌ای از حذف فعل در ساخت همپایه

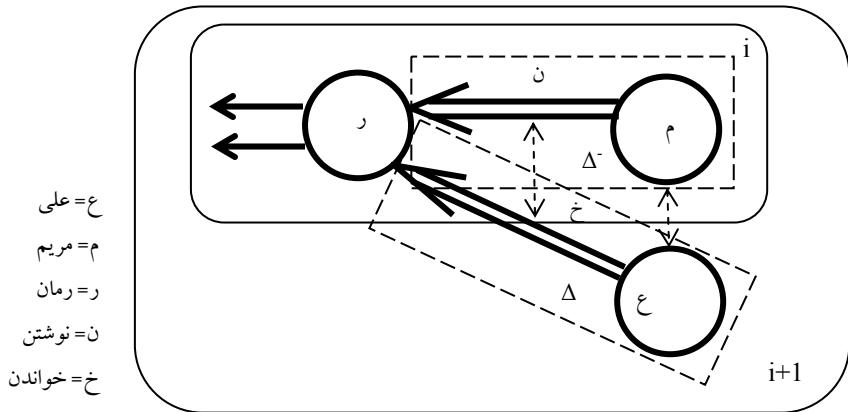
در شکل (۹)، به منظور سادگی تحلیل و پرهیز از شلوغی شکل، از نشان دادن زمان و موقعیت پرهیز کرده‌ایم. در این شکل، دو پنجره توجه را مشاهده می‌کنیم که بی‌دریبی نیستند و پنجره‌های  $i$  و  $i+1$  به جای اینکه به دنبال یکدیگر بیانند، تودرتو هستند. وجود ویرگول‌ها در جمله نیز تأیید کننده همین مسئله است. به این ترتیب، جمله علی داستان کوتاه می‌خواند در پنجره  $i$  رخ می‌دهد که مقیاس مبنا به شمار می‌آید، و مریم رمان در پنجره  $i+1$  در میان پنجره  $i$  و در بین دو ویرگول قرار می‌گیرد. بنابراین، مریم رمان در این پاره‌گفت، متمایز به شمار می‌آید که محتوای پنجره پیش از خود را برای تفسیر و فعال شدن محتوای خود مبنا قرار می‌دهد. از سوی دیگر، مریم با علی و رمان با داستان کوتاه در تضاد است که این تضاد توسط پیکان‌های دوطرفه نقطه‌چین در شکل نشان داده شده است. به این ترتیب، می‌توان گفت که علی داستان کوتاه نیز ضد متمایز این عبارت است. متمایز و ضد متمایز در شکل با مستطیل‌های نقطه‌چین نشان داده شده‌اند. در پنجره  $i+1$  فعل به صورت نقطه‌چین نشان داده شده است تا بدانیم که مستقیماً رمزگذاری نشده است. در اینجا، شکل نقطه‌چین‌ها را متفاوت در نظر گرفته‌ایم تا در تحلیل‌ها و بازنمایی‌های آینده، با پیکان تجربه‌گر اشتباه گرفته نشود.

در چنین ساختی همپایه‌ها، بدون در نظر گرفتن سازه بودن یا نبودنشان، چیزی به جز متمایز و ضد متمایز نیستند. در واقع، به گفته لنگکر (Langacker, 2012, p. 590) به جای اینکه سازه بودن پیش‌نیاز همپایگی باشد، سازه بودن متمایز و ضد متمایز از همپایه‌شدنشان با یکدیگر نشأت

می‌گیرد. افزون بر این، پیش‌تر نیز اشاره شد که نکته بالهمیت در همپاییگی آن است که همپایه‌ها از جنبه ذهنی هم‌جوار بوده و رابطه‌ای موازی با دیگر اجزا برقرار می‌کنند. متمایز و ضد متمایز بر اساس نقشی که در دو جمله، یکی آشکار و دیگری بازسازی شده، بازی می‌کنند، با یک‌دیگر موازی هستند. هم‌جواری آن‌ها، بر هم‌جواری جمله‌هایی که در آن‌ها قرار دارند نیز دلالت می‌کند و به این ترتیب، شرط همپاییگی در این نوع ساخت‌ها نیز برآورده می‌شود.

در مثال یادشده، محتوای مشترک و حذف شده از پنجره دوم، فعل جمله بود. ولی دیگر نقش‌های دستوری نیز می‌توانند به همین ترتیب در همپاییگی مورد حذف واقع شده و به وسیله دستور شناختی تبیین شوند. برای مثال، در نمونه زیر آنچه در دو پنجره، دارای همپوشانی است و حذف می‌شود، نقش دستوری مفعول است:

۱۱. مریم رمان می‌نویسد و علی می‌خواند.



شکل ۱۰: نمونه‌ای از حذف مفعول در ساخت همپایه

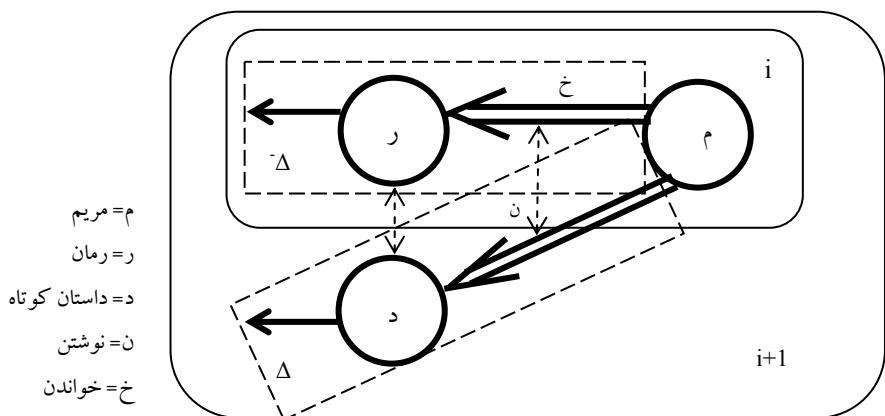
در شکل (۱۰)، که بازنمایی نمونه (۱۱) است، دو پنجره  $i$  و  $i+1$  را مشاهده می‌کنیم. جمله مریم رمان می‌نویسد محتوای پنجره  $i$  است و علی می‌خواند محتوای پنجره  $i+1$  که از پنجره  $i$  به عنوان مبنای برای فعال‌سازی و تفسیر محتوای خود بهره می‌گیرد. به این ترتیب، علی می‌خواند متمایز این ساخت به شمار می‌آید. همان‌گونه که پیکان‌های نقطه‌چین دو طرفه نشان می‌دهند، علی با مریم و می‌خواند با می‌نویسد در تضاد بوده و در نتیجه مریم می‌نویسد نیز به عنوان ضد متمایز شناسایی می‌شود. متمایز و ضد متمایز که با مستطیل‌های نقطه‌چین مشخص شده‌اند، همپایه‌های این ساخت هستند. اینکه رمان پنجره  $i$  و رمان پنجره  $i+1$  با یک‌دیگر هم مرجع<sup>۱</sup> هستند یا خیر و

<sup>1</sup> coreferent

چگونگی این همارجاعی، بحث گستره‌ای است که شاید چندان در گستره‌این پژوهش نباشد. ولی به گفتن همین مقدار بسنده می‌کنیم که خاص یا عام بودن مفهوم رمان در هر دو پنجره، و برای علی و مریم، یکسان است.

اکنون، به سراغ حالتی می‌رویم که محتوای حذف شده و دارای همپوشانی فاعل باشد. مثال زیر نمونه‌ای از این حالت است.

۱۲. مریم رمان می‌خواند و داستان کوتاه می‌نویسد.



شکل ۱۱: نمونه‌ای از حذف فاعل در ساخت همپایه

دو پنجره  $i$  و  $i+1$  را در شکل مشاهده می‌کنیم. در پنجره  $i$  مریم رمان می‌خواند و در پنجره  $i+1$  داستان کوتاه می‌نویسد را می‌بینیم. در واقع پنجره  $i+1$  از محتوای پنجره  $i$  پیش برای تفسیر محتوای خود بهره می‌گیرد. با توجه به محتوای جدید موجود در پنجره  $i+1$ ، داستان کوتاه می‌نویسد متمایز این ساخت به شمار می‌آید. تضاد میان داستان کوتاه و رمان و همین طور می‌نویسد و می‌خواند، که با پیکان نقطه چین دو طرفه نشان داده شده است، نشان می‌دهد که ضد متمایز این ساخت نیز رمان می‌خواند است. به این ترتیب رمان می‌خواند و داستان کوتاه می‌نویسد که متمایز و ضد متمایز این ساخت هستند، همپایه‌ها را تشکیل می‌دهند.

پس از توضیح‌های بالا، اکنون به سراغ نمونه‌هایی از داده‌های گردآوری شده می‌رویم. همان گونه که گفته شد در نمونه‌های گردآوری شده، حذف از جایگاه فاعل، مفعول، فعل، فاعل و فعل، فاعل و متمم فعلی، فاعل و مفعول و همین‌طور همکرد فعل مرکب رخ داده است که از هر مورد، به ترتیب، به شرح یک نمونه پرداخته‌ایم:

۱۳. بودجه دولت ایران تهیه می شد و به تصویب مجلس می رسد.<sup>۱</sup>

در نمونه (۱۳)، گر پنجره ۱ بند بودجه دولت ایران تهیه می شد را شامل شود و پنجره ۱+۱ به تصویب مجلس می رسد را، مشاهده می کنیم که در پنجره ۱+۱ فاعل حذف شده و به تصویب مجلس می رسد که زیر آن خط کشیده شده است، محتوا جدیدی را معرفی می کند که دستور شناختی آن را متمایز می نامد. اطلاعاتی که این بند در پنجره پیشین خود کمنگک تر و اصطلاحاً سرکوب می کند، تهیه می شد است که در ساخت مورد نظر ضد متمایز به شمار می آید. بنابراین، دو عبارتی که زیر آن ها خط کشیده شده است، همپایه های ساخت مورد نظر هستند.

۱۴. دولت ایران این کودکان را به دلیل ایرانی نبودن پدر به رسمیت نمی شناسد و دولت افغانستان به دلیل ایرانی بودن مادر ثبت هویت نمی کند.<sup>۲</sup>

در نمونه بالا، پنجره ۱ دولت ایران این کودکان را به دلیل ایرانی نبودن پدر به رسمیت نمی شناسد را شامل می شود. محتوا پنجره ۱+۱ نیز عبارت است از دولت افغانستان به دلیل ایرانی بودن مادر ثبت هویت نمی کند. مشاهده می کنیم که در پنجره ۱+۱ مفعول بند اول یعنی این کودکان را حذف شده است، و اطلاعات جدید که عبارت است از متمایز ساخت ما، با خط کشی نشان داده شده است. محتوا بی که متمایز، یعنی دولت افغانستان به دلیل ایرانی بودن مادر ثبت هویت نمی کند، در پنجره ۱ سرکوب می کند نیز عبارت است از دولت ایران به دلیل ایرانی نبودن پدر به رسمیت نمی شناسد، که ضد متمایز ساخت مورد نظر است و این دو همپایه های ساخت را تشکیل می دهند.

۱۵. ایشان هنرمندی تراز اول بودند و من فیلمساز جوانی در ابتدای راه.<sup>۳</sup>

در نمونه (۱۵)، ایشان هنرمندی تراز اول بودند محتوا پنجره ۱+۱ من فیلمساز جوانی در ابتدای راه محتوا پنجره ۱+۱ را شامل می شوند. همان گونه که می بینیم فعل بودند در پنجره دوم حذف شده است. محتوا جدید در پنجره ۱+۱ من فیلمساز جوانی در ابتدای راه است، که ایشان هنرمندی تراز اول را در پنجره پیشین خود در اصطلاح سرکوب می کند و این دو به ترتیب متمایز و ضد متمایز ساخت مورد نظر ما هستند که همپایه های آن نیز به شمار می آیند.

۱۶. من به پست و سمت آقای اکبر طبری کاری ندارم و همین طور به جایگاه او.<sup>۴</sup>

<sup>۱</sup> این جمله برگرفته از روزنامه شرق، شماره ۳۷۳۸ در ۲۰ خرداد ۱۳۹۹ است که آدرس وبگاه آن از این قرار است:  
<https://www.sharghdaily.com/newspaper/>

<sup>۲</sup> این جمله از روزنامه اعتماد<sup>۵</sup>، شماره ۴۶۶۴ و در ۲۰ خرداد ۹۹ از وبگاه زیر برگرفته شده است:  
<https://www.etemadnewspaper.ir/fa/main/archive>

<sup>۳</sup> (اعتماد، شماره ۴۶۶۹، ۲۶ خرداد ۹۹)

در نمونه بالا، شاهد حذف از دو جایگاه دستوری هستیم. در پنجره  $+1$  هم فاعل حذف شده است (من) و هم فعل (کاری ندارم). بنابراین محتوای جدید این پنجره، یعنی همین طور به جایگاه او تمایز ساخت به شمار می‌آید و محتوای متاترجمه آن در پنجره قبل، یعنی به پست و سمت آقای اکبر طبری، ضد تمایز. به این ترتیب، این دو همپایه‌های این ساخت هستند که با خط کشی مشخص شده‌اند.

۱۷. آقای طبری و عواملش به خوبی از منافذ قانونی سود برداشت و در واقع سوءاستفاده کردند.<sup>۱</sup>

در نمونه (۱۷)، شاهد حذف فاعل (آقای طبری و عواملش) و همین طور متمم فعلی (از منافذ قانونی) در پنجره  $+1$  هستیم. اگر محتوای پنجره اول را آقای طبری و عواملش به خوبی از منافذ واقع سوءاستفاده کردند به شمار می‌آید. ضد تمایز نیز که محتوای متاترجمه و سرکوب شده توسط تمایز است سود برداشت خواهد بود و به این ترتیب این دو همپایه‌های این ساخت همپایه را تشکیل می‌دهند.

۱۸. مهاجران اروپایی اولیه در آمریکا بومیان آفریقا بی راه صورت گروهی دستگیر می‌کردند و به زور سوار کشته می‌کردند.<sup>۲</sup>

در نمونه بالا هم فاعل (مهاجران اروپایی اولیه در آمریکا) و هم مفعول (بومیان آفریقا) را در پنجره دوم حذف شده‌اند. به این ترتیب، محتوای جدید پنجره  $+1$  به زور سوار کشته می‌کردند است که تمایز ساخت نیز هست، و محتوای سرکوب شده به دست آن به صورت گروهی دستگیر می‌کردند است که ضد تمایز به شمار می‌آید، و این دو همپایه‌های این ساخت را تشکیل می‌دهند. آن سه نفر کتک می‌خوردند و حاکم حرص.<sup>۳</sup>

در زبان فارسی در برخی از نمونه‌ها با مواردی روبه‌رو هستیم که در آن‌ها بخشی از فعل، در واقع همکرد فعل مرکب، هدف حذف در همپایگی قرار گرفته است. در نمونه بالا، مشاهده می‌کیم که فعل می‌خورند به عنوان محتوای تکراری در پنجره  $+1$  که عبارت است از حاکم حرص، حذف شده است. به این ترتیب، می‌توان حاکم حرص را تمایز این ساخت و آن سه نفر کتک را ضد تمایز آن به شمار آورد. این نوع از حذف در همپایگی می‌تواند در مبحث فعل‌های مرکب که خود مبحث گستره‌ای است بیشتر مورد بررسی قرار گیرد.

<sup>۱</sup> (اعتماد، شماره ۱۹، ۴۶۶۳، ۱۹ خرداد ۹۹)

<sup>۲</sup> (اعتماد، شماره ۱۹، ۴۶۶۳، ۱۹ خرداد ۹۹)

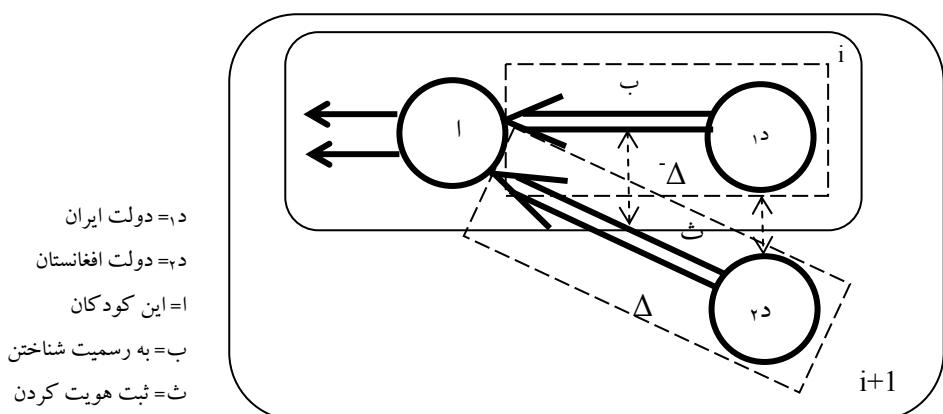
<sup>۳</sup> (شرق، شماره ۱۸، ۳۷۳۶، ۱۸ خرداد ۹۹)

<sup>۴</sup> (شرق، شماره ۲۷، ۴۷۴۴، ۲۷ خرداد ۹۹)

در همه نمونه‌های یادشده، زیر متمايز و ضد متمايز خط كشیده شده است. در اين نمونه‌ها، عبارت اولی ضد متمايز و عبارت دومی متمايز به شمار می‌آيد. همان گونه که مشاهده می‌کنیم، متمايز یا ضد متمايز می‌توانند سازه یا غير سازه کلاسيک، و ترکيبي از نقش‌های دستوري مختلف باشند؛ ولی به صرف همپايه شدن با يك ديگر، در دستور شناختي به مثابه سازه با آن‌ها رفتار می‌شود. همچنین می‌بینيم که همپايه‌های عطفی و همپايه‌های انفصالي هر دو می‌توانند دچار حذف در همپايكی شوند. نکته قابل توجه آن است که در زبان فارسي در جمله‌های همپايه‌اي که فعل مرکب دارند، اين تمایيل وجود دارد که بخش فعلی فعل مرکب، که همکرد نام دارد، در پنجره دوم حذف شود.

اکنون، برای روش‌تر شدن چگونگي بازنمایي حذف در همپايكی، به نمایش طرحواره‌اي چند نمونه از داده‌های بالا می‌پردازيم. از آن جا که حذف از يك جايگاه رايچ‌تر است، نخست به شرح نمونه‌های (۱۱) و (۱۲) می‌پردازيم که در آن‌ها حذف به ترتیب از جايگاه مفعول و فعل رخداده است، و سپس نمونه (۱۳) را تشریح می‌کنیم که در آن حذف از دو جايگاه فاعل و فعل انجام گرفته است. گفتنی است که ديگر نمونه‌های مشابه (دارای حذف از يك يا دو جايگاه) نيز تحلیل مشابهی دارند.

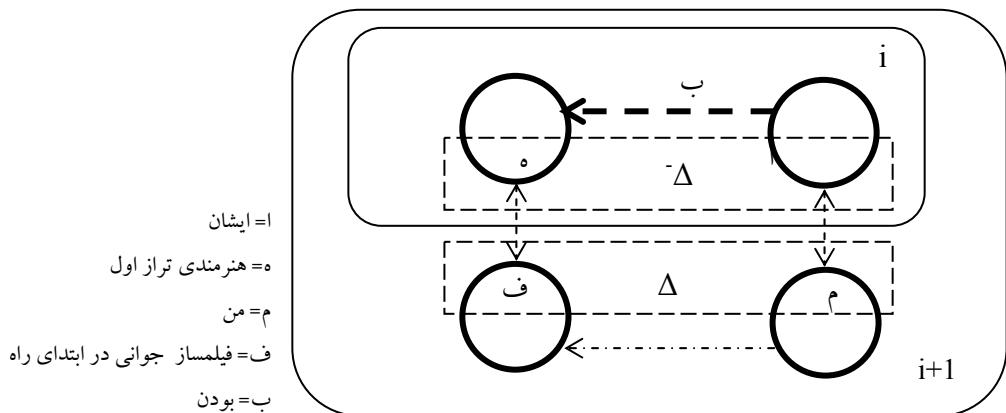
همان گونه که مشاهده می‌کنید، نمایبرداری نمونه (۱۴) در شکل (۱۵)، نشان داده شده است. گفتنی است که برای سهولت بازنمایي، بر بخش‌های اصلی ساخت همپايه تمرکز می‌کنیم. بنابراین، ساخت همپايه دولت ايران اين کودکان را به رسمييت نمي‌شناسد و دولت افغانستان ثبت هویت نمي‌كند به صورت زير نمایش داده می‌شود:



شکل ۱۲: نمایبرداری نمونه (۱۴)

بر اساس آنچه گفته شد، در شکل بالا دو پنجره  $i+1$  و  $i$  را مشاهده می‌کنیم. جمله دولت ایران کودکان افغان را به رسمیت نمی‌شناسد محتوای پنجره  $i$  است و دولت افغانستان ثبت هویت نمی‌کند محتوای پنجره  $i+1$  که از پنجره  $i$  به عنوان مبنای برای فعال‌سازی و تفسیر محتوای خود بهره می‌گیرد. بنابراین، دولت افغانستان ثبت هویت نمی‌کند، که محتوای جدید مطرح شده در پنجره  $i+1$  است، متمایز این ساخت به شمار می‌آید که با علامت  $\Delta$  نشان داده شده است. همان‌گونه که پیکان‌های نقطه‌چین دوطرفه نشان می‌دهند، دولت افغانستان با دولت ایران و ثبت هویت نمی‌کند با به رسمیت نمی‌شناسد در تضاد بوده و در نتیجه دولت ایران به رسمیت نمی‌شناسد نیز به عنوان ضد متمایز ساخت ( $\Delta$ ) شناسایی می‌شود. متمایز و ضد متمایز که با مستطیل‌های نقطه‌چین مشخص شده‌اند، همپایه‌های این ساخت به شمار می‌آیند.

نمونه دیگری که در آن حذف از یک جایگاه رخ داده است، نمونه (۱۵) است که در شکل (۱۳)، نمایش داده شده است.

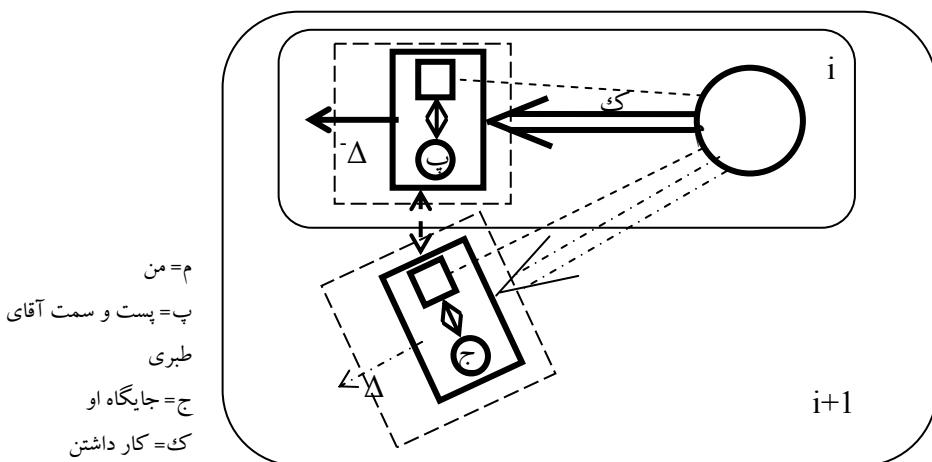


شکل ۱۳: نمایه‌داری نمونه (۱۵)

در شکل (۱۳)، در پنجره  $i$  جمله ایشان هنرمندی تراز اول بودن را مشاهده می‌کنیم. پنجره  $i+1$  محتوای جدید من فیلم‌ساز جوانی در ابتدای راه را شامل می‌شود و همان‌گونه که مشاهده می‌کنیم، فعل بودن که در پنجره  $i$  با پیکان خط‌چین (به نشانه تجربه‌گر) نمایش داد شده است، در پنجره  $i+1$  حذف شده است. همان‌گونه که پیشتر شرح داده شد، محتوای جدید در پنجره  $i+1$ ، یعنی من فیلم‌ساز جوانی در ابتدای راه، متمایز ساخت به شمار می‌آید که با علامت  $\Delta$  نشان داده شده است. ضد متمایز آن محتوایی است که متمایز در پنجره پیش از خود سرکوب می‌کند و به کمک پیکان‌های دوطرفه در شکل مشخص شده است. بنابراین، ضد متمایز این ساخت عبارت

ایشان هنرمندی تراز اول است که با  $\Delta^-$  در شکل نمایش داده شده و این دو همپایه‌های ساخت مورد نظر ما به شمار می‌روند.

ولی گاه حذف از بیش از یک جایگاه دستوری انجام می‌پذیرد که مثال (۱۳)، نمونه‌ای از این حالت است. در شکل زیر چگونگی حذف را در ساخت همپایه من به پست و سمت آقای اکبر طبری کاری ندارم و به جایگاه او نشان داده شده است:



شکل ۱۴: نمایه‌داری نمونه (۱۷)

همان‌گونه که مشاهده می‌کنید، پنجره ۱ جمله من به پست و سمت آقای طبری کار ندارم را در بر گرفته است. در این پنجره، به پست و سمت آقای طبری مفعول غیر مستقیم فعل مرکب کار داشتن به شمار می‌آید. مشاهده می‌کنیم که این گروه حرف اضافه‌ای خود رابطه‌ای است میان یک چیز (من) به عنوان متوجه و یک هستار (پست و سمت آقای طبری) به عنوان مکان‌نما، و خود این رابطه به صورت یک کل، نقش یکی از مشارکان فعل مرکب کار داشتن را ایفا می‌کند. در پنجره  $i+1$  تنها محتوای جدید گروه حرف اضافه‌ای به جایگاه او است. این به این معناست که هم فعل (من) و هم فعل (کار داشتن) در این پنجره مورد حذف واقع شده است. با توجه به توضیح‌های پیشین، روشن است که متمایز ساخت مورد نظر ما محتوای جدید در پنجره  $i+1$ ، یعنی به پست به جایگاه او است. پس ضد متمایز نیز عبارت متناظر با به جایگاه او در پنجره پیشین، یعنی به پست و سمت آقای طبری خواهد بود. هم متمایز و هم ضد متمایز، در شکل با قادر نقطه‌چین و علامت  $\Delta^-$  مشخص شده‌اند.

#### ۴. نتیجه‌گیری

هدف این پژوهش بررسی چگونگی تبیین حذف در همپایگی در زبان فارسی با رویکرد دستور شناختی بود. برای این منظور پس از اشاره مختصراً به مبانی نظریه دستور شناختی و تعریف ساختهای همپایه به صورت یک واحد نمادین، به معرفی انگاره دسترسی و فعال‌سازی پرداختیم که توسط لنگکر و بر اساس پنجره‌های توجه تعریف شده است. سپس، مفاهیم متمایز و ضد متمایز را تعریف کردیم. متمایز در واقع اطلاعات جدیدی است که در پنجره  $A+1$  ارائه می‌شود و ضد متمایز مابهای آن در پنجره  $A$  است. در ادامه با نمونه‌هایی ساده و به کمک این دو مفهوم نشان دادیم که در دستور شناختی حذف از هر نقش دستوری به چه صورت بازنمایی می‌شود و در نهایت در نمونه‌هایی واقعی متمایز و ضد متمایز را، که در واقع همپایه‌های ما در ساخت همپایه دارای حذف به شمار می‌آیند، به تفکیک نشان دادیم. در میان داده‌های گردآوری شده شاهد حذف از جایگاه دستوری فعل، مفعول، فعل، فعل و متمم فعلی، فعل و مفعول، و همین طور همکرد فعل مرکب بودیم که به کمک نمونه‌ای چگونگی هر یک را نشان داده و متمایز و ضد متمایز را در آن‌ها مشخص کردیم.

دستور شناختی بدون اینکه توجهی به سازه‌های کلاسیک و سازگی یا غیرسازگی همپایه‌ها داشته باشد، از مفهوم پنجره‌های توجه استفاده کرده و با کمک آن‌ها دو عبارت را به عنوان متمایز و ضد متمایز مشخص می‌کند که همپایه‌های ما در ساخت همپایه محسوب می‌شوند. این دو عبارت، صرف نظر از اینکه سازه کلاسیک به شمار آیند یا نه، به صرف همپایه شدن‌شان با یک دیگر از نگاه دستور شناختی سازه در نظر گرفته می‌شوند. بنابراین مشاهده می‌کنیم که دستور شناختی، با توجه به قائل نبودن به سازه‌بندی ثابت و سفت و سخت، و با دخیل کردن معنا که متراffد با مفهوم سازی است، حذف در همپایگی در زبان فارسی را بدون چالش و تخطی از اصول خود تبیین کرده و کارآمد است.

#### فهرست منابع

- انوری، حسن و حسن احمدی گیوی (۱۳۹۰). دستور زبان فارسی ۲. تهران: انتشارات فاطمی.
- بهرامی خورشید، سحر (۱۳۹۸). دستور شناختی: مبانی نظری و کاربرت آن در زبان فارسی. تهران: سمت.
- راسخ مهند، محمد (۱۳۹۰). «تبیین نقشی از حذف به قرینه در جملات همپایه زبان فارسی». مجله زبان‌شناسی و گوییش‌های خراسان. دوره ۳. شماره ۵. صص ۴۵-۳۵.
- شعبانی، منصور (۱۳۹۲). «ارتقای گره راست در زبان فارسی». ادب پژوهی. دوره ۷. شماره ۲۴. صص ۱۴۹-۱۷۰.

- قادری نجف آبادی، سلیمان (۱۳۹۵). «همپایگی طبیعی و تصادفی در زبان فارسی از دیدگاه ردهشناسی زبان». *پژوهش‌های زبان‌شناسی تطبیقی*. دوره ۶. شماره ۱۱. صص ۱۹-۳۳.
- قریب، عبدالعظيم، جلال همایی، رشید یاسمی، ملک‌الشعرای بهار و بدیع‌الزمان فروزانفر. (۱۳۶۶). *دستور زبان فارسی پنج استاد*. تهران: اشرفی.
- کرد زعفرانلو کامبوزیا، عالیه، منصور شعبانی، فردوس آقا‌گل‌زاده و ارسلان گلفام (۱۳۸۹). «ساخت همپایگی با نگاهی به زبان فارسی». *ادب پژوهی*. دوره ۴. شماره ۱۳. صص ۱۳۱-۱۵۶.
- مادرشاهیان، سارا (۱۳۹۴). «حذف فعل از منظر معنی‌شناسی ستاختی». *زبان‌پژوهی*. دوره ۷. شماره ۱۶. صص ۱۰۱-۱۳۴.
- مشکوهدینی، مهدی (۱۳۷۰). *دستور زبان فارسی بر پایه نظریه گشتاری*. مشهد: دانشگاه فردوسی مشهد.
- ناتل خانلری، پرویز (۱۳۵۲). *دستور زبان فارسی*. تهران: بنیاد فرهنگ ایران.
- نزگوی کهن، مهرداد و جلال احمدخانی (۱۳۹۴). «همپایگی عطفی در زبان فارسی». *پژوهش‌های زبان‌شناسی تطبیقی*. دوره ۵. شماره ۱۰. صص ۱۹۷-۲۱۷.
- وحید، اینس (۱۳۹۸). *تحلیل ساخت‌های حذفی همپایه در زبان فارسی در چارچوب دستور موازی*. رساله دکتری. دانشگاه الزهرا.

## References

- Abbott, B. (1976). Right node raising as a test for constituenthood. *Linguistic Inquiry*, 7, 639-642.
- Alzaidi, M. S. (2010). Gapping and right node raising: An LFG approach (Master thesis). University of Essex, Essex, England.
- Anvari, H., & Ahmadi-Givi, H. (2011). *Persian grammar 2*. Tehran: Fatemi.([in Persian])
- Azar, B. (2002). *Understanding and using English grammar*. New York: Pearson education.
- Bahrami-Khorshid, S. (2020). *Cognitive grammar: Theoretical foundations, and application in Persian*. Tehran: SAMT.([in Persian])
- Bresnan, J. W. (1974). The position of certain clause-particles in phrase structure, *Linguistic Inquiry*, 5, 614-619.
- Duman, B. (2003). *Right node raising & Turkish* (Master thesis). Tilburg University, University, Netherlands.
- Evans, V., & Green, M. (2006). *Cognitive linguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Ghaderi Najafabadi, S. (2016). Natural and accidental coordination in Persian. *Comparative Linguistic Research*, 6 (11), 19-33. (in Persian)  
<https://doi.org/10.22084/rjhl.2016.1520>
- Gharib, A., Homaei, J., Yasemi, R., Bahar, M., & Fourozanfar, B. (1987). *Panj ostad Persian grammar*. Tehran: Ashrafi. (in Persian)
- Hartmann, K. (2000). *Right node raising and gapping: interface conditions on prosodic deletion*. Amsterdam: John Benjamins Publishing Co.
- Haspelmath, M. (2007). Coordination. In T. Shopen (Ed.), *Language typology and*

- syntactic description: Complex constructions* (Vol 2. pp. 1-51). New York: Cambridge University Press.
- Ince, A. (2009). *Dimensions of ellipsis: Investigations in Turkish* (Doctoral dissertation). University of Maryland, College Park, Maryland, USA.
- Kluck, M. (2007). The perspective of external remerge on right node raising. In N. Hilton, R. Arscott, K. Barden, A. Krishna, S. Shah, & M. Zellers (Eds.), *Proceedings of the fifth University of Cambridge postgraduate conference in language research* (pp. 130-137). Cambridge: Cambridge Institute of Language Research (CILR).
- Kord Za'feranloo Kambozia, A., Sha'bani , M., Aghagolzadeh, F., & Gofam, A. (2010). Coordination and its determination in Persian. *Adabpazhuhi*, 4 (13), 131-156. (in Persian)
- Langacker, R. W. (1987). *Foundations of cognitive grammar: Theoretical prerequisites*. CA: Stanford university press.
- Langacker, R. W. (2009). The conceptual basis of coordination. In R. W. Langacker (Ed.), *Investigations in cognitive grammar* (pp. 341-374). Berlin/Newyork: Mouton de Gruyter.
- Langacker, R. W. (2012). Elliptic coordination. *Cognitive Linguistics*, 23, 555-599. <https://doi.org/10.1515/cog-2012-0017>
- Langacker, R. W. (2013). *Essentials of cognitive grammar*. New York: oxford university press.
- Larson, R. (1990). Double objects revisited: Reply to Jackendoff. *Linguistic Inquiry*, 21, 589-632.
- Madarshahyian, S. (2015). "Verb ellipsis" within the cognitive linguistics framework. *Journal of Language Research*, 10(16), 101-134. (in Persian) <https://doi.org/10.22051/jlr.2015.2092>
- Meshkat Al-Dini, M. (1987). An Introduction to Persian Transformational Syntax. Mashhad: Ferdowsi University Press. (in Persian)
- Naghzguy-Kohan, M., & Ahmadkhani, J. (2015). Conjunctive coordination in Persian. *Comparative Linguistic Research*, 5 (10), 197-217. (in Persian)
- Natel-Khanlari, P. (1973). *Persian grammar*. Tehran: Bonyad Farhang Iran. [in Persian]
- Postal, P. (1974). *On raising*. Massachusetts: MIT Press.
- Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). *A comprehensive grammar of the English language*. New York: Longman.
- Rasekh-Mahand, M. (2011). A functional account of ellipsis in Persian co-ordinate sentences. *Journal of Linguistics & Khorasan Dialects*, 3 (5), 35-45. (in Persian)
- Sha'bani, M. (2013). Right node raising in Persian. *Adab Pazhouhi*, 7 (24), 149-170. [in Persian]
- Swan, M. (1996). *Practical English usage*. Oxford: Oxford university press.
- Vahid, A. (2019). *The analysis of coordination ellipsis in Persian In the framework of the parallel architecture of grammar* (Doctoral dissertation) Alzahra University, Tehran, Iran [in Persian]
- Wilder, C. (1995). Some properties of ellipsis in coordination. *Geneva Generative Papers*, 2 23–61. <https://doi.org/10.1075/la.13.04wil>
- Williams, E. (1987). The ATB theory of parasitic gaps. *The Linguistic Review*, 6 (3), 265-279. <https://doi.org/10.1515/tlir.1987.6.3.265>
- Wyngaerd, G. van den. (2007). *Gapping constituents: A revised version of 1998*

version. Ms.FWO/KU Brussel, retrieved from <<http://lirias.hubbrussel.be/handle/123456789/2332>.>

Zhang, N. (2009). *Coordination in syntax*. New York: Cambridge University Press.



© 2020 Alzahra University, Tehran, Iran. This article is an open-access article distributed under the terms and conditions of the Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0 International (CC BY-NC-ND 4.0 license) (<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/>).